الأمم المتحدة
A/70/6 (Sect. 5)/Corr. 1

الجمعية العامة

Distr.: General
20 October 2015
Arabic
Original: English

الدورة السبعون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

الجزء الثاني
الشؤون السياسية

الباب ٥
عمليات حفظ السلام

(البرنامج ٤ من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧)

تصويب

١ - الفقرة ٥-٩٤

يصبح نص الجملة الأولى كما يلي:

كانت هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة أول عملية لحفظ السلام أنشأها مجلس الأمن، وذلك في قراره ٥٠ (١٩٤٨)، وهي لا تزال تمثل التزام المجلس بالمساعدة في تنفيذ اتفاقات الهدنة وما يصاحبها من وقف لإطلاق النار.

201015 201015 15-18220 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

٢ - الفقرة ٥-٩٧

يُستعاض عن النص الموجود بما يلي:

٥-٩٧ وسوف تواصل البعثة تقديم تقارير مراقبة دقيقة في حينها وتقديم تحليل للتطورات السياسية في كامل منطقة البعثة، بما في ذلك الحالة المتعلقة بالسلامة والأمن. وسوف تواصل أيضا توفير الدعم القيادي والإداري واللوجستي والأمني لجميع المراكز الثانوية ومكاتب الاتصال وفي مقرها في القدس. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل البعثة الاستعانة بالمساعي الحميدة التي يبذلها رئيسها من أجل تعزيز وتحسين العلاقات بين إسرائيل وجيرانها. وستظل البعثة أيضا على اتصال فعلي بممثلي الدول المساهمة بقوات على مستويي السفراء والقناصل وبمنظمات الأمم المتحدة في المنطقة، وستحسّن هذا الاتصال. وعلاوة على ذلك، ستواصل البعثة وضع خطط للطوارئ لمواجهة أي تغيّرات في الوضع العسكري و/أو الوضع السياسي في منطقة عملياتها.

٣ - الفقرة ٥-١٠٠ (أ)

يُستعاض عن النص الموجود بما يلي:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء (الميزانية العادية):
الأنشطة الفنية الأخرى: وجود موظفين على مدار الساعة في مراكز المراقبة والدوريات والتحقيقات وفي عمليات التفتيش؛ وتقديم تقارير يومية وأسبوعية وشهرية وتقارير خاصة بشأن الحوادث/الانتهاكات، والتطورات السياسية، ومسائل السلامة والأمن؛ وتقديم تقارير عن العمليات العسكرية اليومية؛ وتقديم تقارير إعلامية يومية وتقارير سياسية أسبوعية وشهرية؛ وتقديم تقارير شهرية بشأن الحوادث الأمنية؛ وإجراء تحقيقات تنفيذية بشأن الحوادث/الانتهاكات؛ وعقد اجتماعات مع مسؤولي الحكومات المضيفة ووكالاتها، وممثلي البلدان المساهِمة بقوات ورؤساء عمليات الأمم المتحدة الأخرى في منطقة بعثة هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة؛